

Presentación

Nos complace poner a su consideración el número 51 de *Cuadernos del Sur*, correspondiente al segundo semestre de 2021. En éste podrán encontrar análisis diversos sobre investigaciones antropológicas en Guerrero, también análisis de problemáticas en Yucatán, así como investigaciones antropológicas y problemáticas de Oaxaca.

En el primer artículo, intitulado **“Ritmo del cosmos, danzan los hombres. Una mirada hermenéutica a la Danza de la Pluma”**, la autora María de la Luz Maldonado Ramírez se pregunta sobre el lugar que ocupa el mito en el relato de la conquista de México; para desarrollar su tema, recurre a un análisis metodológico desde la hermenéutica. La interpretación de la *danza de la pluma* que inició como una representación de la guerra entre los pueblos originarios y los españoles, la autora la analiza como la representación de un acto mítico fundacional, precedido del nacimiento del sol y la luna; nos describe el origen de esta danza, sus alegorías, su relación con los mitos religiosos, al tiempo que analiza la fiesta y el ritual, precisamente para reflexionar sobre el ritmo que permea en la danza, el cosmos y la integración de la naturaleza en esta representación.

El segundo artículo, **“Pactos entre agricultores y entidades de la lluvia en San Agustín Ostotipan, Guerrero”**, de Jorge Cervantes, expone cómo los habitantes de esta localidad realizan una serie de pactos con entidades no-humanas en sus rituales de lluvia, los cuales descansan en una lógica que involucra principios de apropiación de recursos. El autor argumenta que en algunas poblaciones, como en el caso analizado, el establecimiento de acuerdos entre las comunidades y otras entidades no-humanas permite, además de afianzar creencias ancestrales a través del sincretismo, establecer un equilibrio ligado a los ciclos vitales que fortalece la propia dinámica comunitaria.

El artículo tercero **“La interpretación médica maya español: mediación estratégica en un contexto intercultural”**, de Alessio Zanier Visintin, nos expone, desde la experiencia yucateca, la necesidad de contar con intérpretes médicos para quienes hablan maya, ya que la falta de una interpretación adecuada tiene efectos ne-

gativos en la salud de pacientes que no logran comunicarse con los médicos hispanohablantes que los atienden. En este sentido, la participación de un familiar que funge como intérprete muchas veces modifica la información, elimina alguna otra al tratar de resumir y muchas veces distorsiona la comunicación del médico, por lo tanto, el diagnóstico y el tratamiento pueden ser erróneos. A partir de su exposición, el autor fundamenta la necesidad de contar con intérpretes médicos de lenguas originarias, que deben capacitarse específicamente para el caso del área de salud en particular.

En el cuarto artículo intitulado **“Organización comunitaria para la reforestación de San Juan Teposcolula, Oaxaca, México”**, las autoras Anabell Ortiz Ibarra, Nancy Gabriela Molina Luna y Enrique Martínez y Ojeda dan cuenta de las limitantes ambientales que se presentan en esta población con respecto a las lluvias escasas y la reducida superficie del suelo con buena calidad. Las autoras plantean, asimismo, que la articulación de la comunidad con su territorio es fundamental para mejorar sus condiciones de reforestación; si bien existen programas gubernamentales que apoyan los procesos de reforestación, aun con ellos la cooperación comunitaria es de gran importancia para tener mayores alcances. Además, encuentran resultados importantes respecto a los efectos que tienen algunos programas de reforestación, debido a que el hecho de pagar jornales para reforestar influye para desestructurar las formas de cooperación voluntaria.

El artículo quinto, intitulado **“Por la angosta vía del progreso: proyectos de desarrollo y consultas indígenas en el istmo de Tehuantepec”**, de Susana Vázquez Vidal, expone el caso del Programa para el Desarrollo del Istmo de Tehuantepec, a través del cual se proyectan dos infraestructuras muy importantes, por un lado, recuperar el tren que existía en el pasado y la construcción de un gasoducto. La autora analiza el hecho de que aún se sigue considerando atrasada a la población indígena; a pesar de que se han establecido consultas indígenas, éstas se organizan con poca información y limitan la participación de la población. Asimismo, elabora una argumentación crítica respecto a las formas en que los proyectos de infraestructura reducen la idea de desarrollo a un proceso instrumentalizado de progreso.

En el sexto artículo, **“Análisis de la planeación estratégica en los municipios del distrito de Miahuatlán, Oaxaca, 2017-2019”**, Misael Jesús López Miguel y Gloria Stella Ramírez Ospitia exponen un análisis sobre los planes de desarrollo de diversos municipios que se agrupan administrativamente en el distrito de Miahuatlán. En sus hallazgos más importantes, encuentran que la información muchas veces se duplica porque los planes se realizan por una sola empresa en algunos casos, por lo cual existen algunas debilidades en los planes. Por otra parte, argumentan que la planea-

ción estratégica en combinación con la planeación participativa puede dar elementos importantes para las mejorías reales en los municipios porque son los propios pobladores quienes exponen sus necesidades, además de que los planes son avalados por la participación ciudadana a través de las asambleas generales de ciudadanos; asimismo evalúan los resultados, por lo cual, avanzan en la rendición de cuentas y en los logros de los planes que se programan.

El séptimo y último de los artículos del número se titula **“La reconstrucción del paisaje comunitario transnacional en una red socio digital”**. En él, Maximino Matus Ruiz expone un análisis de una comunidad de la mixteca oaxaqueña, a partir de su revisión de comportamientos en una red social. Argumenta, por una parte, que las formas de ver a esta comunidad pueden volverse formas individuales cuando solían ser formas colectivas; aunque también evidencia problemáticas sobre las dinámicas del poder, las formas de ser parte de una comunidad a larga distancia y que, además, las vías digitales de comunicación pueden promover el debate sobre el ejercicio de la ciudadanía transnacional, tal como lo encontró a través de su investigación, además de convertirse en formas de socializar el paisaje comunitario para una población transnacional, generar diálogos sobre la comunidad y gestionar la memoria histórica de la misma.

Finalmente, les presentamos también una reseña bibliográfica que consideramos coincide, en cierta medida, con las temáticas que en general se exponen en este número de la revista, que se vinculan a las diferencias culturales existentes en nuestro país y a las problemáticas que se presentan por no mantener un diálogo y convivencia intercultural, es decir, en horizontalidad entre la diversidad cultural.

Dra. Gladys Karina Sánchez Juárez
DIRECTORA